



Ministère de l'Agriculture

**Programme NIG/018  
Programme d'Appui au Développement Agricole  
Durable dans la Région de Dosso (PADAD Dosso)**



**AVIS D'APPEL D'OFFRES N° NIG/018•13 449**

**TITRE : Réalisation d'un forage pour Aménagement Hydro Agricole (AHA) dans la Région de Dosso**

*dans le cadre du Programme NIG/018 financé sur des ressources des Gouvernements du Grand-Duché de Luxembourg et de la République du Niger*

Cet avis est lancé par le Ministère de l'Agriculture, pour le compte du Programme NIG/018 recevant un appui financier des Gouvernements du Niger et du Grand-Duché de Luxembourg.

**1) Identification et financement du projet**

- a) Intitulé : **NIG/018 – Programme d'Appui au Développement Agricole Durable dans la Région de Dosso (PADAD Dosso)**
- b) Numéro : **NIG/018•13 449**
- c) Source de financement : **le Programme NIG/018 – Appui au Développement Agricole Durable dans la Région de Dosso**, selon le Protocole d'Accord entre le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et celui de la République du Niger signé le 24 octobre 2011 et son avenant signé le 26 mars 2013
- d) Situation du financement : **Approuvé** (sous réserve de la validation de l'étude d'impact environnemental et social par le BREEEI)

**2) Identification du marché**

- a) Type de marché : **Travaux**
- b) Objet : **Réalisation d'un forage pour Aménagement Hydro Agricole (AHA) dans la Région de Dosso**
- c) Nombre de lots : **lot unique et indivisible**
- d) Groupement de lots : **non applicable**

**3) Critères d'éligibilité et d'évaluation**

- a) Origine : **AO national**
- b) Éligibilité : **Les entreprises nigériennes qui satisfont aux critères inclus dans la Déclaration sur l'honneur et dans les clauses déontologiques de la Réglementation Générale** et qui disposent de l'agrément en travaux hydrauliques, de la première catégorie ou plus, option forage
- c) Évaluation : **Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre est financièrement la moins chère, parmi celles jugées conformes aux critères administratifs, environnementaux et techniques**
- d) Variantes : **Les variantes ne seront pas prises en compte**

**4) Lieux et délais**

- a) Localisation du Programme : **Dosso**
- b) Lieu d'exécution : **Site de l'Aménagement Hydro Agricole de Lokoko, Commune de Guéchémé**
- c) Délai d'exécution : **5 mois**
- d) Délai de validité des offres : **90 jours à compter de la date limite pour la réception des offres**

**5) Définitions**

- a) Pouvoir adjudicataire : **Lux-Development**
- b) Autorité contractante : **Ministère de l'Agriculture**
- c) Bénéficiaire : **Les populations de la localité de Lokoko et les producteurs/productrices engagés dans la réalisation de l'Aménagement Hydro Agricole de la localité**
- d) Représentants du maître d'ouvrage: **le Service Régional du Génie Rural et la Direction Régionale de l'Hydraulique**
- e) Maîtrise d'œuvre : **Groupeement DEC-Ltd/CAEM/BELT**
- f) Bailleur de fonds : **Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg**
- g) Représentant du bailleur de fonds : **Lux-Development**

**6) Dossier d'Appel d'offres (DAO)**

- a) Type : **Appel d'offres ouvert national et contrat à prix unitaires fermes et non révisables**  
b) Conditions d'acquisition : **Le dossier d'appel d'offres peut être acquis contre paiement d'un montant non remboursable de 100 000 F CFA auprès de:**

**Programme NIG/018  
Programme de Coopération  
NIGER / LUXEMBOURG  
Boulevard Mali Béro, rue YN-129 Yantala haut  
BP: 13 254 Niamey  
Email: [pdm.nig@luxdev.lu](mailto:pdm.nig@luxdev.lu)**

- c) Consultation du dossier : **le DAO peut être consulté à l'adresse indiquée ci-dessus.**  
d) Notifications et communications écrites, à envoyer au :

**Programme NIG/018  
Programme de Coopération  
NIGER / LUXEMBOURG  
Boulevard Mali Béro, rue YN-129 Yantala haut  
BP: 13 254 Niamey  
Email: [pdm.nig@luxdev.lu](mailto:pdm.nig@luxdev.lu)**

- e) Date limite pour les demandes d'informations complémentaires : **14 jours avant la date limite de réception des offres**  
f) Date limite pour la fourniture d'explications aux soumissionnaires : **8 jours avant la date limite de réception des offres**

#### **7) Langue, monnaie, réception et ouverture des Soumissions**

- a) Langue : **Français**  
b) Monnaie : **Francs CFA**  
c) Adresse pour la réception et l'ouverture : **1 original et 3 copies à déposer à l'adresse indiquée ci-dessus (le dépôt par courriel n'est pas autorisé)**  
d) Date et heure limite pour la réception : **le jeudi 3 octobre 2013 à 10h00 (heure locale- Niamey)**  
e) Date et heure pour la séance publique d'ouverture : **immédiatement après la limite de réception des offres**

#### **8) Cautionnements et Garanties**

- a) De soumission : **Garantie d'un établissement bancaire ou d'une institution financière agréée d'un montant de 1% de l'offre**  
b) De bonne exécution : **10% du montant du marché**  
c) Autres : **Voir DAO**

#### **9) Paiements**

Tous les paiements éligibles dans le cadre du présent marché seront effectués par Lux-Development pour le compte du Programme NIG/018.

#### **10) Réunion d'information et Visite des lieux**

- a) Réunion d'information : Sans objet  
b) Visite des lieux non obligatoire mais conseillée.  
Personne à contacter : **Mr Dillé Arachi (DSRGR/Dosso)**  
Tél : 96 99 21 17  
Courriel : [dillearachi@yahoo.com](mailto:dillearachi@yahoo.com)

#### **11) Prestations complémentaires ou additionnelles**

Suivant la capacité d'exécution de l'attributaire et en fonction des études techniques et de la programmation du Programme NIG/018 et du Projet NIG/019 A-PDDE, du Programme de Coopération entre le Niger et le Luxembourg, le présent marché pourrait, faire l'objet de prestations complémentaires ou additionnelles.

En cas de prestations complémentaires ou additionnelles, leur valeur sera limitée à maximum 50 % du montant du marché initial.

#### **12) Renseignements complémentaires : Voir dossier d'appel d'offres**

Le Programme NIG/018 s'est engagé dans une démarche de Développement Durable dans ses opérations de travaux et a défini divers objectifs environnementaux et socio-économiques faisant partie intégrante de cet appel d'offres.

Les prestations incluent le tri des déchets et leur transfert vers les filières de valorisation et de recyclage ou d'élimination conformes à la réglementation nationale en vigueur. Le présent marché comporte également des exigences au niveau de la réduction de l'impact et des nuisances engendrés par le chantier.